

ФОРМИРОВАНИЕ МЕДИАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У БУДУЩИХ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Демихов Игорь Андреевич

магистрант, Омский педагогический государственный университет, РФ, г. Омск

В повседневной жизни студенты, говорящие на любом иностранном языке, сталкиваются с ситуациями, требующими использования медиативных навыков, так же часто, как и ситуации общения на целевом языке с одноязычными говорящими. В профессиональной и личной сфере они будут востребованы в роли языковых и культурных посредников, особенно когда язык, на котором они говорят, является менее распространенным, и они являются его единственными носителями.

В данной статье медиация рассматривается «в качестве отдельного вида речевой деятельности» [Солодова, 2016]. В «Общеввропейских компетенциях владения иностранным языком», медиация определяется как «посредничество, обеспечивающее коммуникативное воздействие двух и более коммуникантов, непосредственное общение между которыми невозможно в силу каких-либо обстоятельств» [Общеввропейские компетенции, 2003]. Медиация — помощь, которая оказывается одним из участников коммуникации для освоения информации, представленной на другом языке с участием медиатора. Для того, чтобы оказать помощь, нужно владеть определенными навыками, которые составляют медиативную компетенцию или языковое посредничество [Коршунова, 2020].

Развитие данных медиативных навыков является важным, поскольку они способствуют более глубокому и понятному обмену информацией, а также улучшению навыков слушания, говорения, чтения и письма на иностранном языке, способствует межкультурному пониманию и толерантности, способствует умению адаптироваться к разным коммуникативным ситуациям и повышает коммуникативную компетенцию студентов. Они становятся более уверенными в использовании иностранного языка, так как медиация требует активного применения языковых навыков для передачи информации. Это способствует развитию лексического запаса, грамматической точности и способности выбирать наиболее подходящие выражения и фразы в различных ситуациях.

Анализируя структуру медиации, методисты представляют компоненты медиативной компетенции по-разному. Р. В. Ардовская относит в состав медиации следующие компоненты: коммуникативный блок (иноязычную подготовку), личностный блок (мотивацию обучаемых), информационный блок (компьютерную грамотность, способность обучаемых использовать информацию из различных источников) и социальный блок (межличностное общение обучаемого с другими людьми) [Ардовская, 2009].

Улучшение у студентов языковых профилей отдельных компонентов медиативной компетенции возможно наиболее эффективно с применением компетентностного подхода, который сосредотачивается на развитии навыков, знаний и готовности студентов к решению различных проблем. В данном контексте основное внимание уделяется развитию коммуникативных навыков, которые включают способность эффективно взаимодействовать, развивать компетенции через практическую деятельность, решение реальных проблем и ситуаций проявлять навыки слушания, выражать свои мысли и находить конструктивные решения в процессе медиации.

Для того, чтобы развить навыки медиативной компетенции у студентов языковых профилей необходимо предоставить студентам изначально теоретические знания о медиации (объяснить

основные понятия, принципы и процессы, связанные с медиативной компетенцией). Далее необходимо показать студентам реальные примеры ситуаций, где могут быть использованы навыки медиации или медиатора. Медиативные умения на иностранном языке имеют широкий спектр применения в реальных ситуациях, охватывая различные контексты и области. Например, обучающийся, обладающий этими умениями, может использовать свои знания языка и культуры для перевода, толкования и интерпретации текстов и высказываний на иностранном языке. Кроме того, медиативные умения позволяют адаптировать информацию и общение между разными языками и культурами, а также эффективно взаимодействовать с представителями других культур и преодолевать языковые и культурные барьеры. В современном цифровом мире эти умения могут быть использованы для эффективной мультимедийной коммуникации через различные медиа. Важно отметить, что конкретные ситуации будут зависеть от области деятельности и потребностей обучающегося.

Следующее, что необходимо предпринять, для того, чтобы повысить уровень владения медиативными навыками – это предоставление студентам возможности практиковать свои навыки медиации через различные упражнения, включая ролевые игры, симуляции и реальные случаи, имитированные на занятиях, которые требуют разрешения конфликтов и урегулирования споров. Помимо специфических навыков медиации, студенты должны развивать и улучшать непременно свои коммуникативные способности. Ведь при формировании медиации у студентов активизируется не только развитие медиативной компетентности, но также активизируется целый ряд разных компетенций студентов. Медиативная компетенция требует интегрированного использования разных языковых навыков, таких как аудирование, говорение, чтение и письмо.

Важно также и проведение анализа каждого случая медиации, который был разыгран на практическом занятии. Обсуждение успешных стратегий и техник, а также выявление сложностей или ошибок; предоставление обратной связи каждому студенту – все это поможет сформировать или улучшить уже имеющиеся навыки медиативные компетенции.

Для эффективного развития медиативной компетентности студентов необходимо учитывать следующие педагогические условия:

- Учебный процесс по изучению иностранного языка должен быть основан на компетентностном подходе.
- Целевой и содержательный компоненты обучения иностранному языку должны быть организованы в соответствии с логикой структуры медиативной компетенции.
- Методы и приемы, используемые в учебном процессе, должны активно вовлекать студентов в медиативную деятельность на иностранном языке. Это может включать ролевые игры, групповые проекты, дискуссии и симуляции реальных ситуаций, где студенты будут выступать в роли посредников и разрешать языковые и культурные проблемы.

Данные педагогические условия окажут положительное влияние на развитие медиативной компетенции у студентов.

Список литературы:

1. Ардовская, Р. В. Сущность понятий «медиативная деятельность» и «медиативная компетентность» [Текст] / Труды Саратовского государственного университета. – 2009. – № 3. – 320 с.
2. Колесников, А. А., Денисов, М. К. Формирование медиативной компетенции при обучении иностранным языкам в школе // Вестник Рязанского государственного университета им. С. А. Есенина. 2012. №34.
3. Колесников, А. А. Языковое посредничество как особый вид речевой деятельности // Иностранные языки в школе / А. А. Колесников, М. К. Денисов. – 2012. № 9. С. 16–25.

4. Коршунова В. В. Формирование медиативной компетентности обучающихся 8-11 классов общеобразовательных организаций посредством проектной деятельности в системе дополнительного образования // Сибирский федеральный университет / В. В. Коршунова, Н. Р. Пеллинен. – 2020.
5. Общевропейские компетенции владения иностранным языком: изучение обучение, оценка. Общевропейские компетенции // Департамент современных языков директората по образованию, культуре и спорту Совета Европы. Москва: Изд-во «Московский государственный лингвистический университет», 2003. 256 с.
6. Солодова Н. Г. Формирование медиативной компетенции у школьников на примере художественного произведения // Научный поиск. Шуя: Технологический центр, 2016. № 1. Т. 1. С. 70-73